



Ronny Koch Hydraulik-Service

www.hydraulik-koch.de

- Sofortservice für Hydraulik-, Schlauch- und Rohrleitungen
- Schlauchleitungen für Hochdruckreiniger • Rohrverschraubungen,
- Adapter • Schnellverschlusskupplungen u.v.m.

Dresdener Straße 51 • Bautzen • Telefon 0 35 91 • 35 11 27

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Tipp: Nutzen Sie unsere **Sprinter** auch für Ihre Winterinstandsetzung

...fertigt Hydraulikleitungen vor Ort

Ihre mobile Werkstatt für Hydraulikleitungen

BERNDT

Mobilitätsprodukte



Wir bringen Sie flott durch den Alltag!

Möchten Sie entspannt in der Einkaufsstraße bummeln, ein Eis essen, Freunde besuchen oder einfach nur die Sonne auf der Parkbank genießen?

Wir möchten Ihnen für Ihr tägliches Leben mehr Selbstständigkeit und Unabhängigkeit verleihen.

Elektromobile

- große Auswahl, kostenlose Prospekte
- kostenlose Probefahrten, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar
- ohne Führerschein • 6 - 15 km/h, 10 - 60 km Reichweite • kompakt und wendig
- Reparatur- und Wartungsservice



elektrische Fahrräder

- bis 24 km/h, 20 - 35 km Reichweite
- zwei oder drei Räder
- extra tiefer Einstieg



Fällt Ihnen das Treppensteigen schwer? Wir machen Sie mobil mit einem

Treppenlift oder individuelle Aufzüge!

- einfache Bedienung, zuverlässig und sicher
- auch für Außentreppen • Bezuschussung möglich • kostenlose Prospekte und Aufmaß
- schneller und sauberer Einbau

Haben Sie Lust auf ein **entspannendes Wannenbad** ohne fremde Hilfe?

- bis auf den Wannenboden absenkbar
- sicherer Ein- und Ausstieg
- kostenlose Prospekte, Vorführung und Beratung



Äußere Lauenstraße 19
0 2 6 2 5 Bautzen
Telefon 0 35 91 • 599 499
Internet: www.b-m-p.eu

Betroffene sollten jetzt handeln

Pfändungs-schutz entfällt

Der Caritasverband Oberlausitz empfiehlt, von Pfändung betroffenen bzw. bedrohten Personen die Umwandlung ihres Girokontos in ein Pfändungsschutzkonto (P-Konto). Diese Möglichkeit der Umwandlung wurde bis zum 30. November 2011 jedem Kontoinhaber mitgeteilt.

Mit Wegfall des Pfändungsschutzes zum 01. Januar 2012 unterliegen Sozialleistungen dann auch nicht mehr dem 14-tägigen Pfändungsschutz. Altpfändungen werden durch Wegfall der bestehenden Freigabebeschlüsse wieder in vollem Umfang aufleben. Die Umwandlung in ein P-Konto sollte deshalb noch im Dezember 2011 erfolgen, um unliebsamen Überraschungen im Januar 2012 vorzubeugen. Die Umwandlung in ein P-Konto wird beim Kreditinstitut beantragt. Der Grundfreibetrag liegt bei 1.028,89 Euro. Erhöhte Freibeträge werden durch eine Bescheinigung nachgewiesen.

Weitere Auskünfte beim Caritasverband Oberlausitz e.V., Haydnstraße 8, 01917 Kamenz, Tel. 03578 • 37 43 23 oder im Internet www.caritas.de/onlineberatung/faq/kontopfaendung

Bernward Kreuzkam,
Soziale Beratung für Schuldner

20. Messe Kamenz „WIR 2012“ lädt vom 30. März bis 01. April 2012 ein

Das 20. Jubiläum will gut vorbereitet sein...

20 Jahre Messe in Kamenz - das bedeutet für Unternehmen und Veranstalter eine wechselvolle Messegeschichte und Jahr für Jahr neue Herausforderungen. 1992 als Gewerbesmesse Kamenz im ehemaligen Motorenwerk Cunewalde, Werk Kamenz (heute H&H Wohnen), durchgeführt und seit 1993 in den Hallen vom Gewerkepark zu Hause, steht die Messe seit 2004 unter dem Motto WIR - Wirtschaft, Information Region.

20 Jahre Messe zeigen auch, dass dieses Schaufenster der Region in Kamenz aus dem Wirtschaftsleben der Region und als erstes Veranstaltungshighlight im Frühjahr nicht wegzudenken ist. „WIR“ liefert einen eindrucksvollen Überblick über das leistungsstarke Gewerbe, den Handel und das Handwerk sowie das Spektrum der Dienstleistungen der Region. Viele Aussteller sind seit Jahren immer oder immer wieder mit dabei. Die Messe hat ihren festen Platz im Terminkalender - bei den Ausstellern und Gästen gleichermaßen.

Gemeinsam mit der ewag kamenz AG steht man in den Startlöchern für die Vorbereitung der 20. Jubiläums-Messe

Kamenz „WIR 2012“. Ein Rückblick auf die vergangenen Messen bietet Ausstellern und Gästen interessante Einblicke zur Entwicklung der Messe von 1992 bis heute. Deshalb bittet der Arbeitskreis Messe Kamenz Sie als Aussteller, vorhandenes Foto- oder Videomaterial aus dieser Zeit zur Verfügung zu stellen. Ihre Impressionen sollen den Besuchern und Ausstellern nicht vorenthalten werden. Sie erhalten das Material natürlich zurück.

Vom 30. März bis zum 01. April 2012 werden die Tore zur 20. Messe geöffnet sein. Schon jetzt können Sie sich als Aussteller anmelden. Entsprechende Unterlagen finden Sie auch unter www.messe-kamenz.de Über 130 Aussteller haben bereits ihre Teilnahme zugesagt. Sie sollten also nicht allzu lang mit ihrer Anmeldung warten.

Die 20. Messe Kamenz WIR soll ein ganz besonderer Höhepunkt mit attraktiven Überraschungen für Aussteller und Besucher werden. Lassen Sie sich überraschen!



Presseinfo bearbeitet

seit 2002 in Bischofswerda

LOGOPÄDIE

Janet Werner

Ich danke allen Klienten, Eltern, Angehörigen, Pädagogen, Ärzten sowie Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Ich wünsche Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2012!

Ihre Praxis für Logopädie

Janet Werner

Bischofswerda, Carl-Maria-von-Weber-Straße 6,
Telefon 03594/714676, www.logopaediepraxis-werner.de